



ASSOCIATION POUR LE SOUTIEN ET L'USAGE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Personne morale constituée en 1986 sous le nom d'Association des usagers de la langue française, en vertu de la III^e partie de la *Loi sur les compagnies* (chap. C-38)

Fondateur et président honoraire : Robert Auclair

versatile	Le mot « versatile » existe en français et en anglais, mais l'homonymie suggère à tort la synonymie. En effet, pour qualifier une personne, ce mot est plutôt mélioratif en anglais, tandis qu'il est péjoratif en français, car il signifie alors « qui change facilement d'opinion », « exposé à des revirements soudains », « inconstant ». D'autre part, dans notre langue, l'adjectif « versatile » employé pour qualifier un objet est un anglicisme.	
	<u>Emplois fautifs</u>	<u>Emplois corrects</u>
	<p>C'est une artiste versatile.</p> <p>Je me réjouis de l'embauche de notre nouvel employé; on peut lui confier un grand nombre de tâches. Il est souple et versatile.</p> <p>L'invention de ce matériau versatile révolutionnera les techniques de construction.</p>	<p>Comment peut-on encore faire confiance à un politicien aussi versatile? C'est une vraie girouette!</p> <p>Comme de nombreux jeunes de leur âge, mes enfants sont plutôt versatiles et influençables.</p> <p>C'est une artiste aux talents les plus variés.</p> <p>Je me réjouis de l'embauche de notre nouvel employé; on peut lui confier un grand nombre de tâches. Il est souple et polyvalent.</p> <p>L'invention de ce matériau à usages multiples révolutionnera les techniques de construction.</p>
Sources	<p>La Banque de dépannage linguistique de l'OQLF</p> <p>De Villers, Marie-Éva. <i>Multidictionnaire de la langue française</i>. Éditions Québec-Amérique inc. 7^e éd. 2021</p>	
Date	Janvier 2022	



Fiche rédigée et mise en ligne grâce à une contribution du
Secrétariat à la promotion et à la valorisation de la langue française